

Werkkommission

Auszug aus dem Protokoll

Sitzung vom 30. Januar 2024

2024/6 0.07.17.2 Sitzungen

Sanierung Transformatorenstation 002 Buchgrindelstrasse 15 (Aawiesen)

Beschluss Werkkommission

1. Für die Ausführung «Sanierung Transformatorenstation 002 Buchgrindelstrasse 15 (Aawiesen)» in der Institution Strom Netz wird ein Kredit von brutto 395'000 Franken als budgetierte, gebundene Ausgabe bewilligt.
2. Die Ausgaben sind in der Investitionsrechnung wie folgt zu belasten:
Konto-Nr. 7111.5040.00 INV00772 Sanierung Transformatorenstation 002 Buchgrindelstrasse 15 (Aawiesen)
3. Die Stadtwerke Wetzikon werden mit der Vergabe der Arbeiten gemäss den geltenden Submissionsbestimmungen und der Ausführung des Projekts mit Gesamtkosten von brutto 395'000 Franken beauftragt.
4. Der Beschluss über die gebundenen Ausgaben ist amtlich zu publizieren.
5. Öffentlichkeit des Beschlusses:
 - Der Beschluss ist per sofort öffentlich.
6. Mitteilung durch Sekretariat an:
 - Leiter Stadtwerke
 - Abteilung Finanzen
 - Parlamentsdienste (zuhanden Parlament)

Ausgangslage

An der Motorenstrasse 107 in Wetzikon wird das neue Polizei- und Feuerwehrgebäude erstellt. Der angemeldete Leistungsbedarf kann nicht mehr von der bestehenden Transformatorenstation 002 Buchgrindelstrasse 15 (Aawiesen) bedient werden. Des Weiteren findet parallel dazu eine Teilrevision des Gestaltungsplans Aawiesen statt.

Ziele/Ergebnisse

- Erneuerung und Verstärkung der Transformatorenstation (Strom)
- Verbesserung der Qualitäts- und Prozessüberwachung
- Optimierung und Verbesserung der zukünftigen Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten
- Erschliessung der Aussenbauwerke via Lichtwellenleiter (LWL) inkl. einheitlichem Ausbau
- Schaffung von Redundanzen (Ringkonzept, n-1-Kriterium)
- Sicherstellung der Versorgungssicherheit und Ausbau der Kapazitäten

Projektbeschreibung

Institution Strom Netz

Sanierung Transformatorenstation 002 Buchgrindelstrasse 15 (Aawiesen)

Die bestehende Transformatorenstation (TS) 002 Buchgrindelstrasse 15 (Aawiesen) genügt den zukünftigen Anforderungen im Versorgungsgebiet nicht mehr und muss zwingend ausgebaut bzw. komplett saniert werden.

Die bestehende 5-feldrige metallgekapselte Mittelspannungsschaltanlage von der Firma Panel Gardy wird altersbedingt erneuert. In der neuen Anlage werden die Schutz- und Steuereinheiten (Siemens) in die Mittelspannungsschaltfelder eingebaut.

Neu wird die Mittelspannungsschaltanlage durch eine typengeprüfte (Betriebsbedingungen gemäss IEC 62271-1), Anlage der Firma Siemens (Anlagentyp: 8JDH) ersetzt.

Des Weiteren werden die bestehenden 630 kVA-Transformatoren durch zwei DVO 1'000 kVA Transformatoren ersetzt.

Ebenfalls wird die TS mit den nötigen Komponenten für die Anbindung an das Kommunikationsnetz (Glasfaser) versehen und mit einer neuen Niederspannungsverteilung mit den Normen (EN 61439-5) mit genügend Abgängen für zukünftige Erweiterungen ausgestattet.

Ebenfalls kommt eine neue Unterverteilung für die Netzleittechnik (NLA) und ein neues ÖB-Tableau in den Raum.

Koordination & Schnittstellen

Die Bedarfsanalyse der Medien Strom, Gas und Wasser hat ergeben, dass keine Abhängigkeit zwischen den einzelnen Medien besteht.

Die Vorarbeiten zu diesem Projekt wurden mit folgenden Behörden und Dritten koordiniert und abgestimmt:

- Eidgenössischen Starkstrominspektorates (ESTI)
- Betroffene Liegenschaftsbesitzer

Weitere Abhängigkeiten zu anderen Medien, Behörden und zu Dritten bestehen keine.

Einflussgrößen

Es wurden folgende Bewilligungen eingeholt:

- Bewilligung zum platzieren von Anlagen auf privatem Grund (Dienstbarkeiten)(pendent)
- Bewilligungen des Eidgenössischen Starkstrominspektorates (ESTI)

Weitere Bewilligungen sind nach aktueller Sachlage nicht notwendig.

Submission

Gemäss Anhang 2 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) können Lieferungen unter 100'000 Franken im Freihändigen Verfahren vergeben werden. Die Ausschreibung erfolgte gemäss Submissionsverordnung des Kantons Zürich im Freihändigen Verfahren.

Aufgrund des durchgeführten Freihändigen Verfahrens sind die Leistungen (Material) brutto zu 11'215.02 Franken an das Unternehmen Instakom AG (Bühlstrasse 2/CH-8125 Zollikerberg ZH) zu vergeben.

Gemäss Anhang 2 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVÖB) können Dienstleistungen unter 150'000 Franken im Freihändigen Verfahren vergeben werden. Die Ausschreibung erfolgte gemäss Submissionsverordnung des Kantons Zürich im Freihändigen Verfahren.

Aufgrund des durchgeführten Freihändigen Verfahrens sind die Leistungen (Dienstleistung) brutto zu 27'159.80 Franken an das Unternehmen VIVAVIS Schweiz AG (Täferstrasse 4/CH-5405 Baden-Dättwil AG) zu vergeben.

Die Leistungen werden gemäss dem öffentlichen Beschaffungswesen (IVÖB) und der Submissionsverordnung des Kantons Zürich im jeweils erforderlichen Verfahren vergeben.

Kredit

Institution Strom Netz

Sanierung Transformatorenstation 002 Buchgrindelstrasse 15 (Aawiesen)

Am 26. Januar 2023 wurde folgender Planungskredit durch die Geschäftsleitung der Stadtwerke Wetzikon bewilligt (GLB 2023-004):

7111.5040.00 INV00772	Kredit netto		MWST	Kredit brutto		
I Material	Fr.	-	Fr.	-	Fr.	-
II Eigenleistung	Fr.	8'000.00			Fr.	8'000.00
III Fremdleistung	Fr.	1'000.00	Fr.	1'000.00	Fr.	2'000.00
IV Projekt- & Bauleitung (8%)	Fr.	1'000.00			Fr.	1'000.00
Total (Planungskosten)	Fr.	<u>10'000.00</u>	Fr.	<u>1'000.00</u>	Fr.	<u>11'000.00</u>

Auf der Grundlage des Projekts mit Projektbeschreibung und Offerten vom 12. Dezember 2023 ist mit folgenden Baukosten bzw. Investitionsausgaben zu rechnen:

7111.5040.00 INV00772	Kredit netto		MWST	Kredit brutto		
I Material	Fr.	302'000.00	Fr.	25'000.00	Fr.	327'000.00
II Eigenleistung	Fr.	11'000.00			Fr.	11'000.00
III Fremdleistung	Fr.	26'000.00	Fr.	3'000.00	Fr.	29'000.00
IV Projekt- & Bauleitung (8%)	Fr.	28'000.00			Fr.	28'000.00
Total (Ausführungskosten)	Fr.	<u>367'000.00</u>	Fr.	<u>28'000.00</u>	Fr.	<u>395'000.00</u>

In den einzelnen Positionen ist bereits 5 % Unvorhergesehenes enthalten.

Die Investition in der Institution Strom Netz wurde im Budget 2024 unter Sanierung Transformatorenstation 002 Buchgrindelstrasse 15 (Aawiesen) Konto-Nr. 7111.5040.00 INV00772 mit netto 350'000 Franken eingestellt (Beschlussprotokoll Parlament 89. Sitzung vom 11. Dezember 2023).

Die Kosten für die Planung und den Bau verteilen sich wie folgt auf die einzelnen Netzebenen und Anlagen:

Transformatorstationen (130)

- | | |
|----------------------------------|------|
| - Netzebene 5 (MS) | 20 % |
| - Netzebene 6 (Trafo) | 30 % |
| - Netzebene 7 (NS) | 35 % |
| - Steuer-, Schutz- & Leittechnik | 15 % |

Gebundenheit der Ausgaben

Institution Strom

Die Kosten der Institution Strom Netz von netto 367'000 Franken sind eine budgetierte, gebundene Ausgabe im Sinne von § 103 Gemeindegesetz. Es handelt sich um eine zwingende Anpassung und Neuerstellung der Infrastruktur für die Versorgungssicherheit und zur Erfüllung der Anschlusspflicht gemäss Stromversorgungsgesetz (StromVG, SR 734.7) Art. 5 Abs. 2 und Art. 6 Abs. 1.

Gemäss § 5 Gemeindeverordnung (VGG) sind die Stadtwerke Wetzikon verpflichtet, ihre Sachwerte laufend so zu unterhalten, dass ihre Substanz erhalten bleibt, die Gebrauchsfähigkeit und Funktionstüchtigkeit gewährleistet ist und keine Personen-, Sach-, oder Bauschäden auftreten. Zur Unterhaltspflicht nach § 5 VGG zählen auch Anpassungen an den zeitgemässen Komfort und an den Stand der Technik sowie die Erfüllung von gesetzlichen Auflagen und Vorschriften. Daher besteht kein sachlicher Ermessensspielraum.

Aufgrund der Versorgungskonzepte besteht für Werkleitungen, Messapparate und Aussenbauwerke kein örtlicher Ermessensspielraum.

Aufgrund der unmittelbaren Fertigstellung des privaten Neubauprojektes (Gebäude) besteht kein zeitlicher Ermessensspielraum für den Ersatz der Anlage. Mit der Fertigstellung des Neubauprojektes (Gebäude) muss die Versorgung der Liegenschaft mit der geforderten Leistung gewährleistet sein.

Finanzkompetenz

Für gebundene Ausgaben der Stadtwerke Wetzikon, liegt laut Art. 35 Abs. 4 des Geschäftsreglement Stadtrat die Finanzkompetenz bei der Werkkommission.

Finanzierung

Die Gesamtkosten für die Planung, Ausführung und für den Abschluss der aufgeführten Institutionen belaufen sich auf netto 377'000 Franken.

Folgekosten

In den Erläuterungen zur Kreditbewilligung sind die mit den Investitionen verbundenen Folgekosten und Folgerträge zu nennen.

Bei den Kapitalfolgekosten (Abschreibungen) dieses Projektes legte der Stadtrat für die planmässigen Abschreibungen im Verwaltungsvermögen der Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung gemäss § 30 Abs. 3 Gemeindeverordnung (VGG) die Anwendung der Branchenregelung fest (SRB 2018-152).

Planmässige Abschreibungen auf Basis der geschätzten Anschaffungs- und Herstellungskosten (netto):

Anlagekategorie Strom Netz	Nutzungsdauer [a]	Basis		Betrag	
NE5-Trafostat.MS-Anlage	35	Fr.	75'000	Fr.	2'143
NE6-Trafostat. Trafo	35	Fr.	110'000	Fr.	3'143
NE5/6-Trafostation Steuer-, Schutzeinricht	15	Fr.	62'000	Fr.	4'133
NE7-Trafostat.NS-Anlage	35	Fr.	130'000	Fr.	3'714
Kapitalfolgekosten (im ersten Betriebsjahr)				Fr.	5'286

Weitere finanzielle Konsequenzen

Bei Annahme des vorliegenden Kreditantrags sind folgende Restbuchwerte ausserplanmässig abzuschreiben (Stand 31. Dezember 2023).

Anlagekategorie Strom Netz	Jahrgang	Basis [m, St.]		Restbuchwert	
NE5-Trafostat.MS-Anlage	1987		5	Fr.	-
NE6-Trafostat. Trafo	1987		2	Fr.	-
NE7-Trafostat.NS-Anlage	1987		1	Fr.	-
Ausserplanmässige Abschreibungen				Fr.	-

Termine

I.	Bewilligung Planungskredit (GL)	01/2023
II.	Abschluss Planungsphase	10/2023
III.	Bewilligung Ausführungskredit (WK)	01/2024
IV.	Abschluss Ausführungsphase	11/2024
V.	Inbetriebnahme & Abnahme	11/2024
VI.	Bewilligung Kreditabrechnung (WK)	06/2025

Erwägung

Nach der Sanierung der Transformatorenstation 002 Buchgrindelstrasse 15 (Aawiesen) in der Buchgrindelstrasse 15 sind die Anlagen auf dem neusten Stand der Technik, die Versorgungssicherheit wie auch die Qualität deutlich verbessert. Zudem sind entsprechende Kapazitäten geschaffen für die zukünftige Entwicklung des Gebietes.

Die Geschäftsleitung der Stadtwerke Wetzikon hat dem Antrag «Sanierung Transformatorenstation 002 Buchgrindelstrasse 15 (Aawiesen)» an der Sitzung vom 18. Januar 2024 zugestimmt.

Für richtigen Protokollauszug:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'F. Thalmann'. The signature is written in a cursive style with a prominent initial 'F'.

Werkkommission Wetzikon
Franco M. Thalmann, Sekretär